

solana beach school district

BOARD OF EDUCATION
Debra H. Schade, Ph.D., *President*
Julie Union, *Vice President*
Holly Lewry, *Clerk*
Vicki King, Esq., *Member*
Richard H. Leib, Esq., *Member*

SUPERINTENDENT
Jodee Brentlinger

News from Your Health Office!

Solana Beach School District is committed to providing a healthy environment to promote exceptional learning in our schools. For the protection of your child as well as their classmates, please keep your child at home **until they are symptom free for 24 hours** and please notify the school when ill. In order to prevent the spread of illness among our children, please do not send your child to school if there is evidence of any of the following:

- Fever higher than 100° (not to return until fever free **WITHOUT** medication for 24 hours)
- Vomiting and/or diarrhea (symptom free for 24 hours **BEFORE** returning)
- Rash **WITH** fever or rashes of unknown origin
- Upper respiratory infection and/or severe cold, especially if accompanied with thick or green/yellow nasal discharge and/or ear pain
- Sore throat, swollen glands or stiff neck, especially if combined with fever
- Known communicable diseases (i.e. Strep throat, chickenpox, pink eye, pertussis, etc),
*****PLEASE** notify school with diagnosis

A cough spreads germs, and a cough that keeps a child up at night means they will be too tired to learn the next day!

*****Remember, hand washing is the best way to stop the spread of germs!**

Medication at School

We recognized that some children need to take medication at school. The following precautions must be observed for the safety of your child and others:

- A Physician's Authorization form (located on the district and school websites) must be completed and signed by you and your child's doctor (licensed in California). It must state the name of the medication, dosage, and time to be given. **ALL medication including over the counter must have a Physician's Authorization form.**
- Medication must be brought to the health office by an adult in the original prescription bottle and label or over the counter packaging. **Students are not permitted to carry ANY medicine or keep medicine in their backpacks while at school unless indicated by a physician (this includes cough drops).**
- We understand sometime medication needs to be transported between households. Please bring the medication to the health office at the beginning of the day and an adult can pick it up at the end of the day.
- If your child requires medication at school and the proper paperwork is not completed, a parent or an adult designated by the parent may administer the medication in the Health office.

Thank you for your cooperation and for helping us keep your children healthy!

309 North Rios Avenue, Solana Beach, California 92075-1298 • Phone (858) 794-7100 • Fax (858) 794-7105

solana beach school district

BOARD OF EDUCATION
Debra H. Schade, Ph.D., *President*
Julie Union, *Vice President*
Holly Lewry, *Clerk*
Vicki King, Esq., *Member*
Richard H. Leib, Esq., *Member*

SUPERINTENDENT
Jodee Brentlinger

Aviso de la enfermería escolar

El Distrito Escolar de Solana Beach está comprometido en brindar un entorno sano que sea propicio para un aprendizaje excepcional en todas nuestras escuelas. Para la protección de sus hijos y el resto de los alumnos, favor de mantenerlos en casa cuando estén enfermos hasta que **hayan pasado 24 horas libres de síntomas**, y de comunicárselo a la escuela. Con el objetivo de prevenir la propagación de enfermedades entre los alumnos, favor de no enviar a sus hijos si presentan cualquiera de los síntomas a continuación:

- fiebre mayor que 100° (el alumno no debe regresar a clases hasta que hayan pasado 24 horas **SIN** haber tomado medicamento);
- diarrea y/o vómito (deben pasar 24 horas libres de síntomas ANTES de poder regresar a clases);
- sarpullido con fiebre o irritación de origen desconocido;
- infección de las vías respiratorias altas o resfrío grave, especialmente si se presentan descargas amarillas o verdes de la nariz y/o dolor en el oído;
- dolor de garganta, glándulas inflamadas o cuello rígido, particularmente si es acompañado de fiebre;
- enfermedades contagiosas conocidas (ej. infección de la garganta por estreptococo, varicela, conjuntivitis, tos ferina, etc.)

*****FAVOR** de notificar a la escuela si su hijo/a es diagnosticado con alguna de las enfermedades infecciosas antes mencionadas.

*****Recuerden: ¡la mejor manera de parar la propagación de gérmenes es lavándonos las manos!**

Política de medicamentos

Tenemos en cuenta que algunos alumnos deben tomar medicamento durante la jornada escolar. Por la seguridad de sus hijos y la de los demás, debemos aplicar las siguientes precauciones:

- se debe presentar el Formulario de autorización para la administración de medicamentos (disponible en el sitio web del distrito y de las escuelas), llenado y firmado por los padres y el médico (acreditado en California), donde se indique el nombre del medicamento, la dosis y la hora en que se debe administrar. TODO medicamento, incluyendo aquellos que no requieren receta médica, deben contar con el formulario de autorización;
- el medicamento se debe entregar en la enfermería de la escuela por un adulto y debe estar en el frasco o envoltura original y con el etiquetado de la receta médica. **Se prohíbe que el alumno traiga consigo o en su mochila CUALQUIER TIPO de medicamento al estar en la escuela, a menos que el médico indique lo contrario (esto incluye pastillas para la tos);**
- comprendemos que a veces el medicamento debe ser trasladado entre hogares. Favor de traer el medicamento a la enfermería al inicio de la jornada escolar y este puede ser recogido por un adulto después de clases;
- si el alumno necesita tomar medicina y el Formulario de autorización no ha sido presentado, los padres o un adulto autorizado pueden venir a la escuela para administrárselo en la enfermería.

来自您校医室的消息！

索兰纳海滨学区为了促进我们学区内各所学校都能够保持卓越的教学成果，我们一直都努力不懈地为学生们提供一个健康的学习环境。为了保护您的孩子和其他同学免于受到不必要的健康威胁，如果您的孩子生病了，请通知学校并让他们留在家里中直到症状消失 24 小时后再回校上课。为了防止疾病在我们的孩子当中相互传播，如果有以下任何症状，请不要送您的孩子来校上学：

- 高烧超过 100°度 (请勿回校上课直到高烧退却并停药 24 小时以后)
- 呕吐同时伴随/或腹泻 (请勿回校上课直到症状完全消失 24 小时以后)
- 出疹同时伴随高烧/或不明原因的出疹
- 上呼吸道感染同时/或患有重感冒症状，尤其伴随有粘稠或青绿色/黄色鼻腔排泄物和/或出现耳朵疼痛症状
- 咽喉疼痛、扁桃体肿大或颈部僵硬，尤其伴随高烧
- 已知的传染性疾病（例如：咽喉炎、水痘、红眼症、百日咳等）
***有以上症状者，请务必马上通知学校

咳嗽时不但会散播细菌，同时还会让孩子晚上无法安宁的入睡，第二天上学时感到身体疲倦无法集中精神学习。

*****请紧记，经常洗手是远离细菌最有效的方法，也是避免相互传播最有效的途径。**

在校服药须知

我们知道有些学生在校期间需要按时服药，以下注意事项是为了确保您的孩子和其他学童都得到最好最安全的照顾：

- 有效的医嘱（在学区和学校网站上都能够找到并下载）必须是由您和您孩子的医生（拥有加州医生执照）填写并签名做实。医嘱内必须清楚包含药物名称、用量和服用时间法等，所有药物包括非处方药物在内，都必须要有医生的医嘱。
- 所有药物都必须保存在原有的药品瓶子或容器里，非处方药品必须连同药品标签，由成年人交到校医室。除非有医生特别医嘱，学生在校期间是绝对不允许在自己背包里私自保管任何药物（这项要求包括含在嘴里的咳嗽糖药）。
- 我们明白有些药品需要每日携带往返学校与家里造成不便，但请配合我们的工作，每日上课前把药品交到校医室，放学时再由成年人领回该药品。
- 如果您的孩子在校时需要服用药物而相关所需文件还没有准备妥当，家长或指定的成年人可以亲自来到我们的校医室给学生服用药物。

我们感谢您的配合和支持，让我们能够更好地为您孩子的健康服务！